

Д. В. КИРЮХИН, Т. Г. ЧУГУНОВА

## ОБРАЗ ТОМАСА ВОЛСИ В ИНТЕРПРЕТАЦИИ СОВРЕМЕННОКОВ «IPSE REX» ИЛИ СЛУГА АНТИХРИСТА?

В статье представлены репрезентации образа английского кардинала, министра и канцлера Томаса Волси его современниками-соотечественниками: Дж. Скелтоном, Полидором Вергилием и У. Тинделом, для которых Волси является примером неправедного политического деятеля и порочного представителя духовенства. Прежде всего они отмечают такие негативные качества личности кардинала, как жадность, корыстолюбие, чрезмерная амбициозность и жестокосердие. Сочинения указанных авторов насыщены экспрессивно-оценочными суждениями о канцлере, что привело к демонизации образа Волси, прочно утвердившейся в английской историографии.

**Ключевые слова:** *Томас Волси, Джон Скелтон, Полидор Вергилий, Уильям Тиндел, Реформация, Итальянские войны*

В последнее время значительно возрос интерес к изучению жизни и творчества видных государственных деятелей, чья служба получила неоднозначную оценку со стороны их современников. К таким фигурам относится и первый министр английского короля Генриха VIII, кардинал и канцлер Томас Волси<sup>1</sup> (1472–1529). Жизнь и деятельность Волси незаслуженно обделены вниманием российских исследователей<sup>2</sup>, в то время как западная историография насчитывает десятки работ<sup>3</sup>, авторы которых относят Волси к плеяде выдающихся государственных деятелей, определивших вектор развития Англии в первой трети XVI века.

Сын зажиточного мясника, торговца скотом и владельца таверны в Ипсвиче, Томас Волси сделал блестящую карьеру, став успешным политиком и предметом бурных обсуждений его не менее известных соотечественников Дж. Скелтона, Полидора Вергилия и У. Тиндела<sup>4</sup>. Каждый

---

<sup>1</sup> В отечественной литературе фамилия английского кардинала транскрибируется по-разному: Уолси, Вулси, Волси. Следуя традиции дореволюционной историографии, авторы настоящей статьи передают ее как Волси.

<sup>2</sup> Имеется лишь несколько работ: *Ивонин* 2008; *Гаврилов* 2014; *Чугунова* 2015.

<sup>3</sup> Из наиболее значимых см.: *Creighton* 1888; *Pollard* 1929; *Ferguson* 1958; *Williams* 1976; *Ridley* 1983; *Gwyn* 1990.

<sup>4</sup> Джон Скелтон (1460–1529) – придворный поэт первых Тюдоров, воспитатель Генриха VIII, один из наиболее ранних представителей поэзии английского Возрождения. По словам Эразма Роттердамского, Скелтон – «бессмертный поэт», «светоч и украшение британской литературы» (см.: *Desiderius Erasmus*. 1511. Помимо указанных регалий, в 1498 г. Скелтон был рукоположен и стал священником в Норфолке. (См. также о нем: *Кирюхин* 2013. С. 119–120).

Полидор Вергилий (1470–1555) – уроженец Италии, родственник кардинала Адриана де Кастелло, значительную часть своей жизни провел в Англии. В 1502 г.

из них напрямую или косвенно соприкасался с Томасом Волси, и чаще всего эти отношения носили далеко не дружественный характер.

Подробное описание жизни и государственной службы Волси составил его клерк Джордж Кавендиш (1497–1562)<sup>5</sup>, показав канцлера Англии настоящим героем своего времени. О тех современниках английско-го кардинала, чьи суждения о нем являются предметом настоящей статьи, как и о самом Волси, написаны десятки трудов (чего не скажешь об упомянутом Дж. Кавендише). Жизненный и творческий путь Полидора Вергилия изучен достаточно детально благодаря Д. Хею, подготовившему одно из наиболее полных изданий его главного труда по истории Англии<sup>6</sup>, а также Р. Хертелу и Дж. Арнольду<sup>7</sup>. К изучению литературного наследия Скелтона обращались многие зарубежные исследователи<sup>8</sup>, но лишь некоторые из них (А. Кинней, Г. Уолкер, И. Гордон, Х. Эдвардс<sup>9</sup>) попытались частично затронуть проблему взаимоотношений поэта со своими современниками, упоминая и об открытом противостоянии Волси и Скелтона, нашедшем отражение в произведениях английского поэта.

Зарубежная историография о переводчике Библии на английский язык У. Тинделе также имеет целью прежде всего (как и в случае Волси) осветить его жизненный путь и религиозно-политические доктрины и практически не касается вопроса о взглядах двух выдающихся личностей одной эпохи (Волси и Тиндела) на историческую роль своего оппонента. Биографы Тиндела Р. Демаус, У. Мозли, Д. Даниелл и др. указывают лишь на активность Волси по пресечению распространения английского перевода Нового Завета, выполненного реформатором<sup>10</sup>. Все эти исследования не позволяют реконструировать образ кардинала Волси, создаваемый его современниками. Восполнить нехватку комплексного сопоставления репрезентаций образа Волси и призвана отчасти данная статья.

Полидор Вергилий впервые отправился в Англию по поручению папы Александра VI как помощник сборщика налогов, а в октябре стал епископом Бата и Уэллса.

Уильям Тиндел (1494–1536) – реформатор, полемист, переводчик Библии на английский язык, вынужденный жить на чужбине (в Германии и Нидерландах) и принять мученическую кончину ради того, чтобы сделать Священное Писание доступным для своих соотечественников. (см. подробнее: *Чугунова* 2014).

<sup>5</sup> *Cavendish* 1959. Этот труд использовал Шекспир в своей пьесе «Генрих VIII».

<sup>6</sup> *Vergil* 1950. Перевод Д. Саттон на современный английский язык – *Vergil* 2005.

<sup>7</sup> *Hertel R.* 2010. P. 47–70; *Arnold J.* 2014. P. 122–137. В трудах российских историков затрагиваются лишь отдельные аспекты жизни и карьеры историка-гуманиста. – Е.Г. Домнина рассматривает его дипломатическую деятельность в качестве представителя римской курии (*Домнина* 2005), Е.Р. Смирнов использует работы Полидора Вергилия при обращении к вопросу о взаимоотношениях королевской власти и парламента (*Смирнов* 2003, а статья М.М. Горелова посвящена анализу исторического прошлого Англии в труде ученого-гуманиста (*Горелов* 2012)).

<sup>8</sup> *Schwartz-Leeper; Lloyd* 1938; *Kinsman* 1950; *Heiserman* 1961; *Harris* 1965.

<sup>9</sup> *Kinney* 1998; *Walker* 1988; *Gordon* 1977; *Edwards* 1949.

<sup>10</sup> *Demaus* 1886; *Mozley* 1937; *Williams* 1969; *Daniell* 1994; *Teems* 2012.

Кардинал Волси – одно из основных действующих лиц XXVII книги «Истории Англии» («*Anglica Historia*») Полидора Вергилия, работу над составлением которой он начал около 1507 г. по поручению короля Генриха VII. Первые 26 книг были опубликованы в 1534 г. в Базеле, 27-я книга – в 1555 г.<sup>11</sup> Полидор Вергилий, как и многие другие из окружения кардинала, сначала тоже был его поклонником. Первый разрыв между ними произошел в 1513 г., когда Волси отправил Полидора Вергилия в Рим, чтобы он благодаря своему красноречию смог убедить папу как можно скорее посвятить Волси в кардинальский сан. Однако на этой встрече Полидор Вергилий, как потом стало известно Волси, сказал о будущем кардинале много нелицеприятного<sup>12</sup>. В начале 1515 г. отношения еще больше обострились: было перехвачено письмо Полидора Вергилия в Рим, в котором тот резко писал о кардинале Волси и о самом короле, в результате чего в апреле того же года придворный историк оказался в заключении в Лондонском Тауэре. Разумеется, у Полидора Вергилия было много сторонников – сам папа Лев X вступился за него, написав об этом королю. Вскоре Полидор Вергилий отправил письмо Т. Волси, в котором ходатайствовал о своем прощении. Перед рождеством 1515 г. придворный автор был отпущен на свободу.

Как отмечают исследователи, Дж. Скелтон также первоначально относился к Волси как к другу и покровителю, хотя критика в адрес канцлера содержится уже в стихах поэта 1516 г. Наиболее известными сочинениями Скелтона, в которых фигура Волси оказывается в центре внимания, являются три поэмы начала 1520-х гг.: «Говори, попугай» («*Speke, Parott*», 1521 г.), «Колин Клаут» («*Colin Clout*», 1522 г.) и «Почему вы не являетесь ко двору?» («*Why Come Ye Not to Court?*», 1522–1523 гг.). Негативное отношение придворного поэта Волси заслужил не только благодаря некоторым отрицательным качествам своего характера, но и по причине его противостояния патрону Скелтона – Томасу Говарду (1473–1554), третьему герцогу Норфолка. Не стоит, однако, забывать, как указывает Г. Уолкер, что основной целью стихов Скелтона была антиклерикальная сатира, а насмешки над кардиналом сделали ее еще более убедительной. Придворный поэт сумел избежать наказания за свою острую критику, укрывшись в Вестминстерском аббатстве, где он находился под защитой его настоятеля Дж. Ислипа вплоть до своей смерти в 1529 г.

Что касается третьего современника Волси – У. Тиндела, то в жизни вряд ли они могли напрямую соприкоснуться. Томас Волси посещал Кембриджский университет в 1520 г., когда Уильям Тиндел там учился, возможно, они и видели друг друга. В 1524 г. будущий реформатор покинул Англию и отбыл за границу, где занялся переводом Священного Писания

---

<sup>11</sup> См.: *Hay* 1949. P. 139.

<sup>12</sup> См.: *Hay* 1952. P. 44-45.

на английский язык. Волси пресекал попытки распространения в Англии этого еретического, как считали в то время адепты католической церкви, перевода. Кардинал принимал все меры, чтобы оградить Англию от распространения лютеранской ереси. В 1530 г. Тиндел опубликовал трактат «Практика папистских прелатов», в котором целый раздел посвятил анализу государственной службы Волси, обвинив кардинала во всех бедах, выпавших на долю Англии в первой трети XVI в., включая и развод короля Генриха VIII с Екатериной Арагонской<sup>13</sup>. Обратимся теперь к характеристике личности Волси в трудах упомянутых его современников.

С детства Томас отличался незаурядным умом, любознательностью и честолюбием. Начальное образование он получил в грамматической школе Ипсвича, затем в школе при колледже св. Магдалины в Оксфорде, после окончания которой, в возрасте 11 лет, поступил в Магдалин-колледж. В 15 лет он получил степень бакалавра свободных искусств, а с ней и прозвище «мальчик-бакалавр» (boy bachelor). После получения степени магистра свободных искусств Волси был назначен учителем в ту самую грамматическую школу при колледже св. Магдалины, которую когда-то закончил. В 1498 г. он был рукоположен, в 1502 г. получил должность капеллана у Генри Дина, архиепископа Кентерберийского. В 1503 г. Волси поступил на службу к Ричарду Нанфану, помощнику лейтенанта Кале, а затем к епископу Винчестера Ричарду Фоксу, который и порекомендовал его в качестве наставника для принца Генриха<sup>14</sup>. Как отмечает Полидор Вергилий в своей «Истории Англии», епископ Винчестера поддерживал молодого Волси и всячески способствовал его карьерному росту с целью использовать его для борьбы со своим оппонентом Томасом Говардом, герцогом Норфолка, графом Суррея, оставаясь при этом в тени.

Вот как описывает придворный историк молодого Волси: «При королевском дворе был священник по имени Томас Волси, один из королевских капелланов, не учивший в Писании, умный малый и готовый к любым предприятиям»<sup>15</sup>. Именно его готовность к любым, в т.ч. и сомнительным с точки зрения морали действиям для достижения личного успеха, амбициозность и скрытое тщеславие привлекло, по мнению автора, епископа Винчестера в Волси. Благодаря множеству похвал и поддержке высокопоставленного покровителя, Волси получает место в Тайном Совете и возможность общаться с королем и его окружением; при этом Полидор Вергилий отмечает его особый дар очаровывать людей и располагать их к себе: «...удивительно, как быстро он сумел благоприятно расположить к себе компанию молодых людей, близких к Генриху, которые стали его (Волси) фаворитами. Он был остроумным

---

<sup>13</sup> Tyndale 1573. P. 367-375.

<sup>14</sup> См.: Holinshed 1807–1808. Vol. 3. P. 756; Гаврилов 2014. С. 249.

<sup>15</sup> Vergil P. 2005. Book XXVII. P. 1.

юношей, готовым в любой момент оставить приличествующую священническому сану важность и брэнчать на лютне, танцевать, предаваться приятной беседе, улыбаться, шутить и играть»<sup>16</sup>.

В 1507 г. Томас Волси стал духовником Генриха VII. После вступления на престол в 1509 г. Генриха VIII карьера Волси пошла стремительно вверх. В 1514 г. он к уже имеющемуся посту епископа Линкольнского прибавил пост архиепископа Йоркского. В 1515 г. папа Лев X посвятил Волси в сан кардинала, и 18 ноября ему торжественно вручили кардинальскую шапочку в Вестминстерском аббатстве, а вскоре были пожалованы должности канцлера королевства и первого министра короля. Эти судьбоносные этапы в жизни Волси стали предметом обсуждения Скелтоном в двух его произведениях 1516 г.

Поводом для создания стихотворения «Против ядовитых языков»<sup>17</sup> («Against Venemous Tongues»), как раз и послужило возвышение Волси от архиепископа Йоркского до кардинала. С язвительной насмешкой Скелтон пишет о кардинале: «И какое же вознаграждение должен получить лживый язык? // Такие языки заслуживают быть вырванными с корнем, // Хрюкающие как свиньи, что урчат в грязи». Упоминание свиней указывает на Волси как на сына мясника, но более возмутительным для автора, чем низкое происхождение кардинала, является его показное проявление знаков своего нового высокого положения. Согласно Скелтону, латинские буквы «Т» и «С» («*Thomas Cardinalis*») очень часто повторяются на его ливрее: «На груди и на спине // Латинским буквам нет числа». Далее поэт отмечает, что таким образом напоминая о себе, кардинал забывает о Христе и символе веры, которым призван служить. В единственном сохранившемся моралите Скелтона «Великолепие» («*Magnificence*») <sup>18</sup> главный герой символизирует человечество, за чью душу и разум добродетели и пороки вступают в противоборство между собой. Скелтон аллегорически изображает Волси персонажем по имени Великолепие, который, переставая быть благоразумным, приглашает коррумпированных заговорщиков к своему двору и, как следствие, теряет власть, изо всех сил пытаясь затем ее вернуть. Скелтон неспроста затронул проблему хорошего и плохого правления, поскольку главный герой моралите – Томас Волси – сосредоточил в своих руках в эти годы всю внешнюю и значительную часть внутренней политики Англии: не случайно он получает от современников прозвище «alter rex», или «ipse rex».

В начале своего правления Генриха VIII, как известно, больше, чем управление государством, занимали рыцарские турниры, охота, театральные развлечения, танцы. Однако указанные авторы видят в равнодушии короля к государственным делам руку самого Волси. Полидор Вергилий,

---

<sup>16</sup> Vergil P. 2005. P. 1.

<sup>17</sup> Skelton 1568.

<sup>18</sup> Skelton 1980.

например, отмечает, что кардинал добивался такого результата при помощи хитрости, уговорив Генриха VIII, «человека доброго характера, с хорошим образованием и рожденного, чтобы править», частично передать ему управление государством, чтобы король имел больше свободного времени для благородных занятий по своему вкусу. «Для отдыха он занимался музыкой и тщательно корпел над книгами Св. Фомы Аквинского. Он делал это по настоянию Волси, поскольку тот был убежденным томистом», – отмечает Полидор Вергилий. Вскоре, по мнению историка, Волси стал управлять государством по своему желанию, «и многое делал так, как считал нужным, полагаясь в первую очередь на помощь епископа Винчестера, который предпочел его остальным своим протезе»<sup>19</sup>.

Подобные рассуждения мы обнаруживаем и у Тиндела, который в трактате «Практика папистских прелатов» отмечал, что кардинал «втерся в доверие королевской милости» и фактически управлял королем»:

«Как я слышал, разные люди говорили, что он научился науке колдовства, носил на шее гравированные амулеты, которыми околдовывал разум короля, и заставил того думать о нем больше, чем о любом другом господине или госпоже в королевстве, так что теперь королевская милость следовала за ним по пятам, как тот раньше следовал за королем. И всё, что он говорил, считалось мудростью, и что он утверждал, то и считалось честью. Так вот, со временем он [Волси] изучил образ мыслей и благорасположение королевских приближенных и всех знатных людей, и тех, кого он считал нужными людьми, лъстя им, втерся к ним в доверие большими обещаниями, то клянясь, то беря свои слова обратно, так чтобы один помогал другому, ибо без страшной клятвы он никогда не допускал никого в свои тайные дела»<sup>20</sup>.

Поднимаясь по карьерной лестнице, Волси становился все более властным, тщеславным и кичливым. Полидор Вергилий писал:

«он стал самодовольным и высокомерным даже по отношению к дворянам, перестав ценить своих друзей, особенно старых, которые приходили к нему отчасти чтобы поздравить с обретенными почестями, отчасти в связи со своими собственными делами». Волси следовало бы гордиться тем, что, несмотря на низкое происхождение, ему удалось добиться таких высот, но тот наоборот «не любил об этом вспоминать, как о чем-то недостойном его положения»<sup>21</sup>.

Тиндел отмечал: «по мере того, как развивались его карьера и достоинство, он стал собирать вокруг себя хитроумных людей, а также тех, кто был опьянен жадной славой, как и он сам»<sup>22</sup>.

Полидор Вергилий отводит особое место неумемной страсти кардинала Волси к роскоши и демонстрации символов своей власти:

«Насколько мне известно, он был и первым, и последним из всего духовенства, включая епископов и кардиналов, кто носил верхнюю одежду из шел-

---

<sup>19</sup> *Vergil*. Book XXVII. P. 1.

<sup>20</sup> *Tyndale* 1573. P. 367-368.

<sup>21</sup> *Vergil*. Book XXVII. P. 1.

<sup>22</sup> *Tyndale* 1573. P. 368. (см. подробнее: *Чугунова* 2015. С. 151).

ка, что было также подхвачено теми священниками, которые стремились снискать его благосклонность. И в самом деле, эта манерность в поведении создала большую враждебность среди духовенства»<sup>23</sup>.

«Он стал использовать золотые трон, подушку и скагерть, кардинальскую шляпу, а знак его ранга нес перед ним на шесте его слуга, словно это был какой-то идол. Эта же шляпа была помещена в алтаре Королевской Часовни во время богослужений. Таким образом, из-за своей наглости и амбиций Волси снискал и заслужил нелюбовь всего народа, его ненавидели пэры и общины, потому что они были очень возмущены его тщеславием. Он стал объектом всеобщего отвращения и ненависти...»<sup>24</sup>.

Стремление к роскоши выражалось и в строительстве величественных резиденций. Полидор Вергилий упоминает о построенном для Волси дворце Брайдвелл-Палас на берегу реки Флит в лондонском Сити, представляющем собой прекрасный архитектурный памятник, который, однако «едва ли был пригоден для жизни»<sup>25</sup>. Другой, более известный дворец Волси – Хэмптон-Корт (строительство началось в 1514 г.) не уступал ни одной из королевских резиденций. В его архитектуре удачно сочетались традиции английской готики и итальянского Ренессанса. По пышности и убранству двор министра английского короля, отмечает Дж. Кавендиш, превосходил двор самого короля Генриха VIII<sup>26</sup>. Куда бы ни отправлялся Волси, его сопровождала свита из прелатов и вельмож; его двор состоял из 500 лиц благородного происхождения, а главные места в нем занимали рыцари и бароны королевства<sup>27</sup>. Причиной такой роскоши, согласно Полидору Вергилию, было опять же тщеславие Волси, желавшего «увекочить память о себе»<sup>28</sup>. Честолюбие и властность Волси выражались и в его попытках вершить международную политику. Английский канцлер видел свою страну в роли «арбитра», надзирающего за положением дел в континентальной Европе, где главным яблоком раздора являлся Аппенинский полуостров. С 1494 по 1559 г. там шли длительные Итальянские войны. В 1513 г. Англия была вовлечена в войну против Франции. Римский понтифик Юлий II лично просил английского кардинала помочь святому престолу одолеть французского короля, и Волси не дал повода папе разочароваться в его дипломатических способностях. Тиндел так писал об этих событиях в «Практике папистских прелатов»:

«Папа Юлий написал своему любезному чаду Томасу Вольффу [так уничижительно Тиндел называет кардинала – *авт.*], чтобы он был так добр и любезен, и оказал помощь святой церкви, сравнившись с Фомою Бекетом, ибо тот был столь же способен. Тогда новый Фома, столь же славный, как и прежний, взял дело в свои руки, и убедил в том королевскую милость. И то-

---

<sup>23</sup> *Vergil*. Book XXVII. P. 1.

<sup>24</sup> *Ibid*. P. 20.

<sup>25</sup> *Ibid*. P. 17.

<sup>26</sup> *Cavendish* 1997. P. 15.

<sup>27</sup> *Грин* С. 336.

<sup>28</sup> *Vergil*. Book XXVII. P. 17.

гда его королевская милость взял отпуск от своей клятвы, что была условием мира между английским и французским королями, и обещал помочь святому престолу... Как сказали, так и сделали... А потом парламент, а потом оплата, а потом на французских псов, с полным отпуском всех грехов тому, кто пустит в ад хотя бы одного из них, или кто будет на этой войне убит (ибо эти слова действуют только на том свете, а на этом – нет), а затем прямомиком в рай без испытания мук чистилища»<sup>29</sup>.

Английский реформатор неоднократно утверждал, что Волси попросту «плясал под дуду» римского понтифика. Это – упрощение. Волси, утверждают многие современные исследователи, был ревностным опекуном интересов английского государства<sup>30</sup>. В результате удачно проведенной военной кампании англичане смогли захватить город Турне. Однако в 1514 г. союзники Генриха VIII, Фердинанд II и Максимилиан I заключили мир с Францией, за что навлекли на себя гнев короля Англии, не простившего их предательства. Генриху ничего не оставалось, как подписать с Францией мир. Кроме того, он выдал замуж за короля Франции Людовика XII свою младшую сестру Марию<sup>31</sup>. Во всех этих мероприятиях Волси принимал самое активное участие. В 1518 г. английский кардинал стал одним из главных конструкторов т.н. Лондонских соглашений (Treaty of London), договора, согласно которому, страны, подписавшие этот документ, обязывались не воевать друг с другом и выступить вместе против любого, кто нападет на одну из подписавших соглашение стран. Этот пакт был направлен в первую очередь против Османской империи с целью воспрепятствования ее проникновения в Южную Европу<sup>32</sup>. Волси, помня об обиде английского монарха на немцев и испанцев из-за их предательства в 1514 г., предложил королю в 1519 г. заключить союз с Францией. Полидор Вергилий пишет о том, как обе стороны шли к этому соглашению: «При помощи своих послов Франциск I, как только мог, начал соблазнять Волси подарками и великолепными речами и быстро привлек его на свою сторону таким образом, что, тот, являясь первоначально самым ярким противником французов, теперь сделался самым энергичным их защитником...»<sup>33</sup>.

Именно Волси можно считать главным инициатором и организатором пышной встречи королей на Поле Золотой парчи 7–24 июня 1520 г.<sup>34</sup> Вот как оценивает его роль в этом важном мероприятии У. Тиндел:

---

<sup>29</sup> Tyndale 1573. P. 369.

<sup>30</sup> Clark 1998. P. 302-306; Wylie 1998. P. 260-265.

<sup>31</sup> Рыжов 1999. С. 122.

<sup>32</sup> Morris 1998. P. 34.

<sup>33</sup> Vergil 2005. Book XXVII. P. 25.

<sup>34</sup> Англ. Field of Cloth of Gold, фр. Le Camp du Drap d'Or. Это место переговоров двух королей находится в Балингеме, между Гином и Ардром, недалеко от Кале (совр. Франция, в те времена – территория английской короны). Эти события запечатлены на гравюре Дж. Бэзира «Поле золотой парчи» (1774 г.)



«Томас Вольфф, кардинал и легат, сильно пожелавший сделаться папою<sup>35</sup>, хотя это явно чересчур для его тайных намерений, решил свести нашего короля и нынешнего короля Франции и вынудить их заключить длительный мир и дружбу между собой, и это при том, что оба короля и их знать враждовали друг с другом. Они шли не объявлять, а заключать мир, навечно и еще на один день. Но, говоря о роскошном одеянии самого нашего господина и его сподручных, можно сказать, что они сошли бы за двенадцать апостолов. Я готов биться об заклад, что если бы Петр и Павел увидели их всех разом вместе, то едва ли поверили бы, что все они или даже один из них – их духовные преемники, как Фома неверующий не был готов поверить, что Христос воскрес»<sup>36</sup>.

Вероятно, о тех же событиях упоминает и Скелтон в поэме «Колин Клаут», где указывает на непомерную страсть кардинала к роскоши, несмотря на его неблагородное происхождение. У Скелтона Волси олицетворяет вселенское зло:

И вот как раз  
 Готов для вас  
 О том рассказ,  
 Как может возвести тотчас  
 В епископский высокий сан  
 Пустынника простого Ватикан.  
 Для этого обязан он  
 Признать, что подчинял  
 Уставу строгому о том,  
 Что должен выезжать верхом  
 С великолепным клобуком,  
 Сверкая златом, багрецом,  
 Быть должен весь его наряд  
 (Для вящей муки, говорят)  
 Роскошен и богат.  
 Прозрачна ткань воротника  
 Всегда должна быть и легка,  
 Белей парного молока,  
 А золото его стремян  
 Должно слепить глаза мирян<sup>37</sup>.

Полидор Вергилий отмечает, что канцлер делился с королем лишь частью подарков, обманывая наивного Генриха VIII и утаивая от него наиболее ценные и дорогие подношения короля французов. Кроме того, Франциск I вступил в тайную переписку с кардиналом, восхваляя его в своих письмах, обращаясь к нему «Мастер» или «Отец» и спрашивая совета по любому поводу. Волси, заключает Вергилий, «был готов отдать все, что было в его силах»<sup>38</sup> на пользу Франции и в ущерб своей стране.

<sup>35</sup> Волси был одним из кандидатов на папский престол после смерти Адриана VI в 1523 г., но не набрал достаточного числа голосов, так как император не поддержал его.

<sup>36</sup> *Tyndale* 1573. P. 370.

<sup>37</sup> *Skelton* 1947. С. 446-447.

<sup>38</sup> *Vergil* 2005. Book XXVII. P. 25.

Однако буквально через два месяца после подписания мира, в том же 1520 г., Генрих VIII не без помощи Томаса Волси заключил новый альянс, на этот раз с императором Карлом V. В 1521 г. началась новая война против Франции, в которой Англия выступила союзницей Карла. Для войны с Францией были необходимы большие средства, и Волси установил новые налоги в государстве, о чем упоминает У. Тиндел:

«Волси распорядился, чтобы в Лондоне трижды в неделю устраивалось общее шествие и по всей стране тоже, пока королевские сборщики собирали налог с простых людей. Посему непрерывный мор и тому подобное, по угрозам божим должны были обрушиться на весь христианский мир, о чем говорится в книгах Левит, 26 и Второзаконие, 28-29, ибо они (духовенство), наравне с турками, попрали имя Христово, и если они хотят называться христианами, им надо обернуться и посмотреть на учение Христа. Да, и какая пошла слава о кардинале, и каким громким гласом, когда он обманул своих же собственных священников и заставил их клясться тем, что у них было, чтобы лучше раскрутить их на выплаты, ибо обычные священники не очень послушны своему начальству что касается денег, если только они не будут знать, куда и зачем платить»<sup>39</sup>.

В 1521 г. неумелое посредничество Волси на франко-имперских переговорах в Кале стало поводом для насмешек Скелтона в поэме «Говори, попугай» (*Speak, Parrot*). В роли попугая выступает сам поэт, и птица выбрана не случайно: традиция средневековых bestiариев подчеркивает ее экзотическое происхождение (Индия) и умение подражать разным звукам и человеческой речи<sup>40</sup>. В клетке попугая находится зеркало. В средневековой гомилетической литературе зеркало и соединение его частей или осколков представляло собой метафору единства во Христе, таким образом, речь попугая является богодухновенной<sup>41</sup>. В первой части из уст попугая узнаем, что Генрих VIII олицетворяется с Королем Мира («King of Pease»), противостоящим Молоху, божеству моавитян и аммонитян (3 Цар., 11:7), которому приносили в жертву детей (Иер., 7:31), – с ним и сопоставляется Волси. Четвертая часть состоит из коротких посланий, в одном из них поэт описывает неудачу Волси в Кале, в другом упоминает Эдварда Стаффорда, третьего герцога Бэкингема, казненного в 1521 г. по обвинению в измене при участии кардинала<sup>42</sup>. Волси приложил к этому руку, чтобы подорвать репутацию Томаса Говарда, покровительствовавшего Скелтону многие годы. Поэт изображает Волси верхом на муле в одеждах из золота на пути в Иерусалим – явное противопоставление Иисусу Христу, въезжающему, согласно библейской истории, в этот же

<sup>39</sup> Tyndale 1573. P. 367.

<sup>40</sup> Parrot. Medieval Bestiary. Вторым источником для Скелтона стал «Декамерон» Боккаччо (1353.), в котором божественность попугая объясняется тем, что его перо воспринимается героями как перо архангела Гавриила (Боккаччо 1989. С. 432).

<sup>41</sup> Skelton. Biography, poems. Poetry Foundation.

<sup>42</sup> Полидор Вергилий в связи с этим случаем отмечал, что «Волси горел ненавистью и жаждал человеческой крови...» (см.: Vergil 2005. Book XXVII. P. 35).

город на ослике в простой одежде. Золото, в которое облечен Волси, ассоциируется с библейской притчей о золотом тельце, которую попугай рассказывает ранее, предвывая историю о человеческом падении.

Еще в 1518 г. Волси стал папским легатом, а в 1523 г. Климент VII назначил его легатом пожизненно. Занимая эту должность, он все свое усердие направил на подавление протестантской ереси, ликвидацию текстов лютеран, включая и английский перевод Нового Завета, осуществленный Тинделом. В 1521 г. Генрих VIII опубликовал трактат против Лютера под названием «О семи таинствах», где указал, что лютеровская доктрина об оправдании верой ведет к безнравственности<sup>43</sup>. В знак благодарности за это сочинение английский король получил от папы титул «защитника веры». Это радостное известие Генрих VIII, разумеется, тоже узнал от Волси, который мог быть и одним из его консультантов при написании этого труда. Тиндел пишет об этом событии:

«Когда это славное имя<sup>44</sup> пришло от нашего святого отца, кардинал принес эту весть его королевской милости в Гринвич... Утром были собраны все лорды и джентльмены, которых можно было созвать в столь короткий срок, дабы произнести его [имя] с честью. А на следующее утро, кардинал узнал об этом от монахов. Часть знати явилась открыто и передала ему [Волси] поклон из Рима от лица папы, часть встретила его на поддороге, часть у ворот двора, и наконец, его королевская милость встретил Волси, провел в большую залу, где были подготовлены высокие сидения для его королевской милости и кардинала, здесь была зачитана булла, а там уж не только мудрые, но и люди недалекого ума хохотали, осмеивая суетно напыщенный стиль, как и на получении кардинальской шапочки, которую один грубиян притащил в Вестминстер под полоу плаща»<sup>45</sup>.

Волси принимал активное участие практически во всех мероприятиях, связанных с наказанием еретиков и изъятием протестантской литературы, в т.ч. сочинений Тиндела. Тиндел считал его сообщником Томаса Мора в борьбе с реформаторами<sup>46</sup>, который убедил короля назначить своим преемником Мора, поскольку тот – «ученый человек и мирянин, и он заслужил этой должности своими сочинениями против Мартина Лютера, а также против “Послушания” и “Маммонь”<sup>47</sup>, стал защитником чистилища и написал против заступничества за нищих и бродяг»<sup>48</sup>. Тиндел даже считал, что падение Волси – уловка, совершенная Римом с целью продолжения злодеяний последнего при его преемнике Томасе Море.

<sup>43</sup> *Henry VIII*. 1562. P. 5.

<sup>44</sup> Имеется в виду «Защитника веры» – *Defensor fidei*.

<sup>45</sup> *Tyndale*. 1573. P. 374-375.

<sup>46</sup> *Tyndale* 1573. P. 373. См. подробнее: Чугунова 2014. С. 69, 74-76.

<sup>47</sup> Тиндел имеет в виду свои сочинения: «Послушание христианина и как христианские власти должны управлять», «Притча о нечестивой Маммоне».

<sup>48</sup> Томас Мор полемизировал с Симоном Фишем, опубликовавшим в 1528 г. трактат «Мольба о нищих». Мор в свою очередь ответил на него произведением «Мольба душ» (см. подробнее: Осиновский 1978. С. 279).

Тиндел упускает при этом речь Мора-канцлера перед парламентом, в которой английский гуманист осудил кардинала за попытку обмана и давления на короля<sup>49</sup>. Более того, известно и о конфликте этих двух государственных мужей<sup>50</sup>. Английский историк XIX в. Дж. Р. Грин отметил, что «реформационному движению в Англии благоприятствовало равнодушие Волси»<sup>51</sup>. Эта оценка кажется верной, если учесть кампанию кардинала по роспуску монастырей, особенно тех, где имели место вопиющие случаи коррупции. Полученные от проведенных мероприятий средства пошли на создание образовательных учреждений: грамматической школы в Ипсвиче, Кардинальского колледжа (Cardinal College) в Оксфорде, позже переименованного в Крайст-Чёрч колледж (Christ Church College).

Демонизация образа Волси явно прослеживается в поэме Дж. Скелтона «Почему вы не являетесь ко двору?». В первой части произведения Скелтон приводит биографию персонажа по имени Дикен (Dickens), дьявола, который символизирует Волси. Во второй части, где речь идет о дворе кардинала, автор акцентирует внимание на том, что это не королевский двор, где сам Господь поместил своего помазанника, а дворец Хэмптон-Корт, построенный для Волси по повелению короля. В третьей части кардинал сравнивается с Амалеком, прародителем амалекитян, внуком Эсава, принесшего много бед евреям (Исх., 17: 8-16).

«Гирлянда из лавра» («The Garland of Laurel»), первая крупная поэма Скелтона, неопубликованная до 1523 г., содержит, как кажется на первый взгляд, попытку примирения поэта со своим злейшим врагом. Латинское посвящение «Светлейшему королевскому величеству, как и лорду кардиналу, самому заслуженному легату» воспринимается многими как попытка поэта принести извинения Волси с целью получения пребенд и возможности более не скрываться в Вестминстерском аббатстве. Но поэма восхваляет, скорее, не Волси, а короля, и целью Скелтона в первую очередь было воспевание своего патрона Томаса Говарда, чем кого-либо еще.

Одним из событий, приведших к падению Волси, стал развод короля. Согласно Тинделу, идея о разводе исходила от кардинала и его «прихвостня» Лонгганда, епископа Линкольна, и была одной из темных и грязных интриг, которые плели священнослужители сотни лет<sup>52</sup>:

«Он сделал нынешнего епископа Линкольна, своего старого друга, исповедником и что бы на исповеди не говорил ему король, кардинал узнавал в тот же день. Это неудивительно, как твари божии должны повиноваться Богу и служить ему, так и творения папы должны повиноваться папе и служить его святейшеству»<sup>53</sup>.

---

<sup>49</sup> Grafton 1809. Vol. 2. P. 338.

<sup>50</sup> Осинковский 1960. С. 82.

<sup>51</sup> Грин 1892. Т. 2. С. 103.

<sup>52</sup> Tyndale 1573. P. 320-321.

<sup>53</sup> Ibid. P. 368-369.

Эта очередная инициатива кардинала, по мнению Полидора Вергилия, была фатальной ошибкой. Финалом XXVII книги «Истории Англии» становится описание бракоразводного процесса королевской четы. Благодаря хитрости канцлера дело доходит до публичного судебного разбирательства, которое лишь преумножает количество врагов Волси:

«Тогда королева взяла слово и публично осудила Волси за его вероломство, обман, незаконие и бесчестность, с которыми он пытается вызвать разногласия между ней и ее мужем, и она сделала следующее публичное заявление: “Я обвиняю, отрекаюсь и желаю уйти прочь от такого судьи, являющегося самым враждебным из врагов права и справедливости, я обращаюсь к Папе в одиночку и вручу свое дело на суд только ему одному”. Когда она со слезами на глазах сказала эти слова, вы могли бы увидеть, что все обратили свои тяжелые взгляды на Волси...».

Однако быстро заметив возросший интерес короля к Анне Болейн, кардинал видит в ней не только возможную будущую королеву, но и опасность для себя, «...в первую очередь из-за оскорбительного высокомерия девушки», чего, по его мнению, «следовало бояться больше, чем смерти». Волси вступает в сговор с папой, ведет с ним тайную переписку с целью задержать бракоразводный процесс до тех пор, пока ему не удастся повлиять на Генриха. Все названное не проходит мимо внимания короля, решившего наказать «этого человека, который стал столь забывчивым ко всем благодеяниям, что были для него сделаны»<sup>54</sup>.

Без сожаления и недвусмысленно пишет об отставке Волси Тиндел:

«По поводу кардинальского низвержения у меня много мыслей. Во-первых, я никогда не слышал и не читал, чтобы человек, бывший таким предателем и изменником, подвергся такой легкой смерти <...>. Бог обрушил на него его собственное зло. Волси поплатился за измену, которую он замыслил против короля и тех, кого он отвел от народа, дабы против него не восстали. Он удумал обвести судьбу своими уловками (как доказал ход трагедии), остался сидеть в своем кабинете, чтобы дальше руководить и противостоять Богу, как он уже давно делал. Главнейший из всех его приспешников не менее искусен своего хозяина во лжи, притворстве и двуличии. Кардинал не мог говорить с королевской милостью, у него была отобранана большая печать, Волси был обвинен в государственной измене, но о главной измене, которую он замыслил, не было сказано ни слова»<sup>55</sup>.

Волси, действительно, был обвинен в государственной измене, и ему грозила смертная казнь, однако он умер до свидания с королем, на пути из Йорка в Лондон.

Итак, для всех трех авторов Волси – пример несправедливого политического деятеля и порочного представителя духовенства. Экспрессивно-

---

<sup>54</sup> Vergil 2005. Book XXVII. P. 59. Позже Волси поменял свою точку зрения и всячески старался угодить Генриху VIII. В знак благодарности Анна Болейн написала Волси письмо следующего содержания: «Во все дни моей жизни я более всего обязана после короля любить вас и служить вам; и прошу вас никогда не сомневаться, что я не изменю этой мысли, пока жив дух в моем теле» (Цит. по: Лоудз 1997 С. 90-91).

<sup>55</sup> Tynedale 1573. P. 373.

оценочными суждениями о нем наполнены поэмы Скелтона. Он использует весь свой поэтический арсенал, в который входят многочисленные сравнения как с самим дьяволом, так и с библейскими персонажами, выступавшими на стороне зла. Неизменным атрибутом образа Волси (или персонажа, который его олицетворяет) выступают одежды из дорогих тканей и чрезмерное использование золотых украшений. Не забывает Скелтон упомянуть и о его низком происхождении. По мнению поэта, тот повинен не только в бедах, выпавших на долю родной страны, но и в предательстве собственной христианской веры, на что он идет ради достижения своих корыстных целей. Поэтическая традиция, созданная Скелтоном, во многом стала основой для следующего поколения английских поэтов и драматургов (в т.ч. Шекспира), произведения которых в британской историографии последних лет подвергаются глубокому анализу<sup>56</sup>.

Не менее резкую оценку службы Волси дает Тиндел. Он не скупится на эпитеты и сравнения, называя Волси «Синоном, что предал Трюю», «злым волком», «бушующим морем», «погибелью для всей Англии». Для Тиндела служба Волси – пример работы слуги Антихриста. Он обвиняет государственного канцлера во всех несчастьях, произошедших в стране и в мире в первой трети XVI в., прежде всего имея в виду многочисленные военные кампании, в которых погибло большое количество англичан, французов и других народов. Как точно заметил А. Кинней, английский кардинал – «общий враг для Тиндела и Скелтона»<sup>57</sup>.

Полидор Вергилий в отличие от своих коллег стремится найти для поступков Волси рациональные причины: алчность и жестокосердие кардинала объясняется его низким происхождением, противостояние королеве Екатерине – их личными враждебными взаимоотношениями. Несмотря на довольно частые яркие метафоры и прямую речь исторических персонажей, демонизация образа Волси отсутствует, нет сравнений его с дьяволом, упоминаний о его сверхъестественных способностях, чем злоупотребляют его коллеги. Более того, Полидор Вергилий признает определенные таланты Волси, его проницательный ум и амбициозность, демонстрируя читателям его образ с гуманистическим посылом извлечь из истории его жизни определенные уроки. Таким образом, Полидор Вергилий в отличие от двух других авторов дает наиболее взвешенную и трезвую оценку личности государственного канцлера.

#### БИБЛИОГРАФИЯ / REFERENCES

*Бокаччо Дж.* Декамерон. М.: Правда, 1989.

*Скелтон Дж.* Из «Коллин Клаута» / пер. О.Б. Румера // Хрестоматия по западноевропейской литературе. Эпоха Возрождения / сост. Б.И. Пуришев. М., 1947. С. 446-447.

*Cavendish G.* The life and death of Cardinal Wolsey / ed. by R. S. Sylvester, L., 1959. Reprint / Ed. Ian Lancashire. Toronto: Web Development Group University of Toronto Library, 1997. 187 p. URL: <http://www.library.utoronto.ca/utel/ret/cavendish/cavendish.html>

<sup>56</sup> *Schwartz-Leeper [Электр. ресурс].*

<sup>57</sup> *Kinney.* P. 276.

- Desiderius Erasmus*. Hecuba et Iphigenia in Aulide Euripidis Tragoediae: Eiusdem Ode de laudibus Britanniae, Regisq[ue] Henrici septimi, ac regiorum liberorum eius. 1511. [https://books.google.ru/books?id=C3mgEACAAM&printsec=frontcover&hl=ru&source=gb\\_s\\_ge\\_summary\\_r&cad=0#v=onepage&q=De%20Laudibus%20Britanni%C3%A6&f=false](https://books.google.ru/books?id=C3mgEACAAM&printsec=frontcover&hl=ru&source=gb_s_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q=De%20Laudibus%20Britanni%C3%A6&f=false).
- Grafton R.* Grafton's chronicle or history of England, to which is added his table of the bailiffs, sheriffs, and mayors of the city of London. From the year 1189 to 1558. 2 vols. L., 1809.
- Henry VIII.* Assertio septem sacramentorum adversus Mart. Lutherum Henrico VIII, Angliae rege auctore. Cui sub nex a est eiusdem Regis epistola, assertionis ipsius contra eundem defensoria. Accedit quoque r.p.d. Iohan Roffen, episc. Contra Lutheri captivitate[m] Babylonicam Assertionis regiae defensio. Parisii: Apud Gulielmum Desboys, 1562.
- Holinshed R.* Holinshed's chronicles of England, Scotland and Ireland. 6 vols. L., 1807-1808.
- Skelton J.* Against Venomous Tongues Enpoisoned with Slander and False Detractions / Pithy, pleasaunt and profitable workes of Maister *Skelton*. London: T. Marshe, 1568. 385 p. URL: <http://www.exclassics.com/skelton/skel031.htm>
- Skelton J.* Biography, poems. Poetry Foundation. URL: <http://www.poetryfoundation.org/poems-and-poets/poets/detail/john-skelton#poet>
- Skelton J.* The Garland of Laurel. URL: <http://www.exclassics.com/skelton/skel061.htm>
- Skelton J.* Magnificence. Manchester: Manchester University Press, 1980. 229 p.
- Skelton J.* Speak, Parrot. URL: <http://www.exclassics.com/skelton/skel063.htm>
- Skelton J.* Why Come Ye not to Court? URL: <http://www.exclassics.com/skelton/skel065.htm>
- Tyndale W.* Practice of papistical Prelates // The Whole works of W. Tyndall, John Frith, and Doct. Barnes, three worthy Martyrs and principall teachers of this Church of England collected and compiled in one Tome together, being before scattered now in Print here exhibited to the Church / ed. John Foxe. London: Printed by J. Daye, 1573. P. 340-377.
- Vergil P.* Anglica Historia. Latin text and English translation / Ed. and trans. by D.J. Sutton. Library of Humanistic Texts at the Philological Museum of University of Birmingham's Shakespeare Institute, 2005. Book XXVII. URL: <http://www.philological.bham.ac.uk/polverg/27lat.html>
- Vergil P.* The Anglica Historia of Polydore Vergil, A.D. 1485-1537. / Ed. by D. Hay. London: Offices of the Royal Historical Society, 1950.

## Литература

- Гаврилов С.Н.* Томас Уолси – «Alter rex» Англии 1515-1529 гг. // Слава и забвение: парадоксы биографики. СПб.: Алетейя, 2014. С. 248-264 [Gavrilov S.N. Tomas Uolsi – «Alter rex» Anglii 1515-1529 // Slava i zabvenie: paradoksy biografiki. SPb.: Aleteyua, 2014. S. 248-264].
- Горелов М.М.* Исторические переломы прошлого в английской историографии раннего Нового времени: Полидор Вергилий. // Диалог со временем. М.: ИВИ РАН, 2012. № 41. С. 235–256 [Gorelov M.M. Istoricheskie perelomy proshlogo v angliyskoy istoriografii rannego Novogo vremeni: Polidor Vergiliy // Dialog so vremenem. 2012. № 41. S. 235–256].
- Грин Дж. П.* История английского народа / пер. с англ. П. Николаева. Т. 2. М., 1892 [Grin Dzh.R. Istoriya angliyskogo naroda / per. s angl. P. Nikolaeva. T. 2. M., 1892].
- Грин Дж. П.* История Англии и английского народа / пер. с англ. 2-е изд. М.: Кучково поле, Гиперборея, 2007. 888 с. [Grin Dzh.R. Istoriya Anglii i angliyskogo naroda / per. s angl. 2-e izd. M.: Kuchkovo pole, Giperboreya, 2007. 888 s.]
- Домнина Е.Г.* Англия и герцогство Урбино в 1474–1500 гг.: частный случай использования ордена Подвязки как орудия дипломатии // Средние века. 2005. 66. С. 200–217 [Domnina E.G. Angliya i gertsogstvo Urbino v 1474–1500 gg.: chastnyy sluchay ispol'zovaniya ordena Podvyazki kak orudiya diplomatii // Srednie veka. 2005. 66. S. 200–217].
- Ивоин Ю.Е.* Генрих VIII // Вопросы истории. 2008. № 8. 44-63 [Ivonin Yu.E. Genrikh VIII // Voprosy istorii. 2008. № 8. 44-63].
- Кирюхин Д.В.* Придворная интеллигенция эпохи ранних Тюдоров и ее роль в обучении и воспитании наследников королевского трона // Интеллигенция и мир. 2013. № 3. С. 118-126 [Kiruyukhin D.V. Pridvornaya intelligentsiya epokhi rannikh Tyudorov i ee rol' v obuchenii i vospitanii naslednikov korolevskogo trona // Intelligentsiya i mir. 2013. № 3. S. 118-126].
- Людз Д.* Генрих VIII и его королевы. Р-н/Д: Феникс, М.: Зевс, 1997. 320 с. [Loudz D. Genrikh VIII i ego korolevy. R-n/D: Feniks, M.: Zevs, 1997. 320 s.]

- Осиновский И.Н. Томас Мор и Реформация Генриха VIII (К вопросу о противоречиях идеологических взглядов Т. Мора) // Очерки социально – экономической и политической истории Англии и Франции XIII – XVII вв.: Сб. ст. / Отв. ред. В.Ф. Семенов. М.: МГПИ, 1960. С. 79-95 [Osinovskiy I.N. *Tomas Mor i Reformatsiya Genrikha VIII (K voprosu o protivorechiyakh ideologicheskikh vzglyadov T. Mora)* // *Ocherki sotsial'no – ekonomicheskoy i politicheskoy istorii Anglii i Frantsii XIII–XVII vv.: Sb. st. / Отв. red. V.F. Semenov. M.: MGPI, 1960. S. 79-95.*
- Осиновский И. Н. Томас Мор: утопический коммунизм, гуманизм, Реформация. М.: Наука, 1978. 326 с. [Osinovskiy I.N. *Tomas Mor: utopicheskiy kommunizm, gumanizm, Reformatsiya. M.: Nauka, 1978. 326 s.*
- Рыжов Н.В. Все монархи мира. Западная Европа. М.: Вече, 1999. 655 с. [Ryzhov N.V. *Vse monarkhi mira. Zapadnaya Evropa. M.: Veche, 1999. 655 s.*
- Смирнов Е.Р. Идея конституционализма в Англии конца XIV – первой половины XV в.: историографический аспект. // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. Серия: Право. № 1. Н.Новгород, 2003. С. 101–108 [Smirnov E.R. *Ideya konstitutsionalizma v Anglii kontsa XIV – pervoy poloviny XV vv.: istoriograficheskiy aspekt.* // *Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo. Seriya: Pravo. № 1. N.Novgorod, 2003. S. 101–108.*
- Чугунова Т.Г. Уильям Тиндел. Историческая биография. Н. Новгород: НГПУ, 2014. 241 с. [Chugunova T.G. *Uilyam Tindel. Istoricheskaya biografiya. N. Novgorod: NGPU, 2014. 241 s.*
- Чугунова Т.Г. Служба Томаса Волси по трактату У. Тиндела «Практика папистских прелатов» // Вестник Нижегородского университета. № 5(6). Н.Новгород, 2015. С. 150-154 [Chugunova T.G. *Sluzhba Tomasa Volsi po traktatu U. Tindela «Praktika papistskikh prelatov»* // *Vestnik Nizhegorodskogo universiteta. № 5(6). N.Novgorod, 2015. S. 150-154.*
- Arnold J. “Polydorus Italus”: analyzing authority in Polydore Vergil’s *Anglica Historia*. // *Reformation & Renaissance Review*, 16, 2014. P. 122–137.
- Clark J.A. *Corrupt Prelates in Tyndale and Shakespeare* // *Word, Church, and State. Tyndale Quincentenary Essays*. Washington: Catholic University of America Press, 1998. P. 287-306.
- Creighton M. *Cardinal Wolsey*. London; New York: Macmillan and Co., 1888. 226 p.
- Daniell D. *William Tyndale: A Biography*. New Haven and L.: Yale Univ. Press, 1994. 429 p.
- Demaus R. *William Tyndale: A Biography* / Rev. by Richard Lovett. 3-d ed. London: Religious Tract Society, 1904. 341 p.
- Edwards H.L.R. *Skelton: The Life and Times of an Early Tudor Poet*. L.: Cape, 1949. 325 p.
- Ferguson C.W. *Naked to Mine Enemies: The Life of Cardinal Wolsey*. Boston: Little, Brown, 1958. 543 p.
- Gordon I.A. *John Skelton: Poet Laureate*. Folcroft, Pa.: Folcroft Library Editions. 1977. 223 p.
- Gwyn P. *The King’s Cardinal: The Rise and fall of Thomas Wolsey*. L.: Barrie & Jenkins, 1990. 665 p.
- Harris W.O. *Skelton’s “Magnyfyceunce” and the Cardinal Virtue Tradition*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1965. 177 p.
- Hay D. *The Life of Polydore Vergil of Urbino* // *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes*. Vol. 12. 1949. P. 132-151.
- Hay D. *Polydore Vergil: Renaissance Historian and Man of Letters*. Oxford: Clarendon Press, 1952. 223 p.
- Heiserman R. *Skelton and Satire*. Chicago: University of Chicago Press, 1961. 326 p.
- Hertel R. *Nationalising History? Polydore Vergil’s Anglica Historia, Shakespeare’s Richard III, and the Appropriation of the English Past*. // *Schaff B. Exiles, Emigrés and Intermediaries: Anglo-Italian cultural transactions*. Amsterdam: Rodopi, 2010. P. 47–70.
- Kinney A.F. *Skelton and Tyndale: Men of the Cloth and of the Word* // *Word, Church, and State. Tyndale Quincentenary Essays*. Washington: Catholic Univ. of America Pr., 1998. P. 275-286.
- Kinsman R.S. *The “Buck” and the “Fox” in Skelton’s “Why Come Ye Nat to Courte?”* // *Philological Quarterly*, 29 (January 1950). P. 61-64.
- Lloyd L.J. *John Skelton: A Sketch of His Life and Writings*. Oxford: Blackwell, 1938. 152 p.
- Morris T.A. *Europe and England in the sixteenth century*. London: Routledge, 1998. 376 p.
- Mozley J.F. *William Tyndale*. London: Society for promoting Christian knowledge; New York: The Macmillan Co., 1937. 364 p.



- Parrot // The Medieval Bestiary. URL: <http://bestiary.ca/beasts/beast235.htm>
- Pollard A.F. Wolsey. London: Longmans, Green and Co., 1929. 393 p.
- Ridley J. Statesman and Saint: Cardinal Wolsey, Sir Thomas More and the Politics of Henry VIII. New York: Viking Press, 1983. 338 p.
- Schwartz-Leeper G.E. Princes into pages: Images of Cardinal Wolsey in the satires of John Skelton and Shakespeare's Henry VIII. URL: <https://www.academia.edu/349151/>
- Teems D. Tyndale – The Man Who Gave God an English Voice. L.: Thomas Nelson, 2012. 336 p.
- Walker G. Cardinal Wolsey and the Satirists: the Case of Godly Queen Hester re-opened // Cardinal Wolsey: Church, State and Art / Eds. S.J. Gunn and P.G. Lindley. Cambridge: UP, 1991. P. 239-260.
- Walker G. John Skelton and the Politics of the 1520s. Cambridge Studies in Early Modern British History. Cambridge: Cambridge University Press, 1988. 228 p.
- Williams C.H. William Tyndale. London: Thomas Nelson and Sons, LTD, 1969. 270 p.
- Williams N. The Cardinal and the Secretary: Thomas Wolsey and Thomas Cromwell. New York: Macmillan Publishing Co. 1976. 278 p.
- Wyly T.J. Tyndale as Interpreter of Henrician Politics // Word, Church, and State. Tyndale Quincentenary Essays. Washington: Catholic University of America Press, 1998. P. 259-274.

**Кирюхин Дмитрий Вячеславович**, кандидат исторических наук, доцент кафедры «Иностранные языки» Нижегородской государственной сельскохозяйственной академии; [bagerlock@gmail.com](mailto:bagerlock@gmail.com)

**Чугунова Татьяна Георгиевна**, кандидат исторических наук, доцент кафедры всеобщей истории, классических дисциплин и права Нижегородского государственного университета им. К. Минина; [tat-chugunova@yandex.ru](mailto:tat-chugunova@yandex.ru)

### **The image of Thomas Wolsey as interpreted by his contemporaries: “Ipse Rex” or a servant of Antichrist?**

The article presents the interpretation of the image of the English cardinal, minister and chancellor Thomas Wolsey by his contemporaries John Skelton, Polydore Vergil, William Tyndale. The representations of Wolsey in the public consciousness of his contemporaries were largely dependent on their authors' own relationship with the first minister of the king. For all three authors, Wolsey is an example of the unscrupulous politician and the vicious representative of clergy. First of all, they mark such negative qualities Cardinal, as greed, avarice, excessive ambition and cruelty. The works of these thinkers are full of expressive value judgments about the chancellor, which led to the demonization of the image of Wolsey, firmly established in the English historiography.

**Keywords:** Thomas Wolsey, John Skelton, Polydore Vergil, William Tyndale, Reformation

**Dmitriy Kiryukhin**, PhD in History, Associate Professor of the Department Foreign Languages of Nizhny Novgorod State Agricultural Academy; [bagerlock@gmail.com](mailto:bagerlock@gmail.com)

**Tatiana Chugunova**, Associate Professor of Kozma Minin Nizhny Novgorod State Pedagogical University, Department of World History, classical disciplines and Law; [tat-chugunova@yandex.ru](mailto:tat-chugunova@yandex.ru)